



# LOS ANDES.

**Los Andes**

SE PUBLICAN

TODOS LOS MARTES Y VIERNES

## PRECIOS.

Suscripción anual ..... Dos pesos.

Número medio ..... Un peso.

TARIFA DE REMITIDOS A AVISOS.

Hasta 50 palabras ..... Un peso.

Una palabra excedente ..... Un centavo.

Por cada remisión de un Aviso se pagará la mitad del precio de la primera inserción pasando de verterse las repeticiones, el precio es conveniente.

Los avisos que se publican en tipos mayores que los usados, bien sea en una sola columna habrá que pagar el doble pagando el doble de lo que se pagaría el mismo espacio.

## ADVERTENCIAS.

Toda paga debe hacerse ACRISTALADO.

Los REMITIDOS A AVISOS se dirán de fuese de esta ciudad vendrán acompañados de la mitad de lo que se paga para que éste sea sujeto a la remisión.

Los remitidos estarán siempre reservados a firma de responsabilidad que preservase la lista privada de remitidos que ataque la vida privada.

No se devolverá sin costo documento original ni copia, que se remita para su inspección en el periódico.

Los avisos que la venta de los números suelen a cargo de la Administración general de las agencias.

Los suscriptores que cambien de domicilio o residencia lo avisarán oportunamente a la Administración general.

La Administración general se extenderá con las adjuntas a suscripciones por medio de periódico.

La correspondencia se remitirá a *Calle 10* (Continuado).

Para todo lo relativo al periódico e establecimiento, dirigirse a

BARTOLOME CALVO,

Señor encargado de la administración de la empresa.

**Género.**

REVISTA DE CABLES.

## EUROPA.

(De "La Estrella de Panamá".)

## ESPAÑA.

El orden continúa reinando en la Península. La autoridad de Su Majestad la reina Cristina, consolidada por el juramento que hizo ante las cortes i por el pleito homenaje que éstas le rindieron, así como por el notorio apoyo que el augusto jefe de la cristianidad, Leon XIII, le ha dispensado, hacen enteramente infiel toda tentativa de alterar el orden. Después del fallecimiento nunca suficientemente deplorado del rey Alfonso, la esplosión de algunos petardos traidores arrojados a las calles de Madrid por anarquistas medrosos i cobardes, causó profunda incitación.

Con el exterior, la paz i las relaciones españolas son altamente satisfactorias. La cuestión de las Carolinas ha terminado completamente; pero aunque el protocolo a que ella dio motivo, está firmado y desde hace algún tiempo, es el caso que el pabellón alemán continúa ensorbolado en las Palmas, i que a consecuencia de esto el capitán general de Madrid se ha visto obligado nuevamente a proteger la embajada alemana contra las demostraciones populares con que los fautores del desorden la amenazan frecuentemente.

Por lo que respecta al movimiento de política interior, éste es muy activo. Los republicanos eminentes, como Castelar, Zorrilla i otros, han figurado como candidatos victoriosos en las últimas elecciones; pero trabajan por el triunfo de los principios democráticos, sin procurar envolver la nación en los horrores de la guerra.

## FRANCIA.

Cuando el esplendor de la Francia había llegado a su apogeo, bajo el reinado de Luis XIV; cuando presa del vértigo que se apoderó de ella ante la perspectiva magnificísima de que sería contemplada de lo alto de las pirámides ejercidas por cuarenta siglos, decía el noble pueblo francés, con pleno conocimiento de su valor moral, las palabras: *Dios está con la Francia*. I Dios ha estado visiblemente en favor de ella, pues la ha salvado de terribles tormentas en donde todo, menos el honor, el patriotismo i la inteligencia, fueron víctimas de la naufragio.

En los tiempos presentes, la sencillez del gobierno, así como el patriotismo, consisten en dirigir la nave del Estado por un derrotero sin escollos i sin aventuras.

Las instituciones i el porvenir de Francia estuvieron por un momento en peligro, ántes de resolverse la última cuestión electoral en que resultaron victoriosos el inmaculado patriota Jules Grévy i demás apóstoles del proteccionismo, cuyo primer triunfo acabó de inaugurar en la nueva cámara, con motivo de que los ministros de la guerra i la marina no querían proveerse más de cereales extranjeros. Era esto un absurdo que sólo podría aplicarse a título de aumentar el presupuesto de egresos, abriendo la puerta a especulaciones fraudulentas.

La comisión del crédito tonquiño, que no era comisión pesquisidora ni mucho menos acusadora, estuvo en peligro de desmentir su programa. Quiso constituirse en comisión pesquisidora e instituyó tres subcomisiones llamadas diplomática, militar i económica. En cuanto al ministerio, su actitud fué resultivamente declarada opuesta a la evolución.

Los diputados que opinaban en pro de ella, haciendo uso i quizá también abusando del derecho de interpellar ministro, provocaron una crisis ministerial que hubiera sido de fatídicas consecuencias si el triunfo electoral de que hablamos anteriormente i sin la brillante combinación de Mr. de Freycinet para formar un nuevo ministerio agradable a todas las agrupaciones políticas.

Peró es sensible que, no obstante el jenio indudablemente superior i la alta justificación de los políticos franceses, haya resultado una víctima innecesaria de la situación política.

Nos referimos jeneral al Brie de l'Isle, antiguo comandante en jefe del cuerpo expedicionario de Tonkin, cuya retirada de Lang-Son, obediendo a órdenes imperiosas, ha causado en toda la Francia emoción profunda.

Hai en la historia de esa expedición rasgos tan delicados por una parte, i revelaciones tan escandalosas por otra, que la redacción de La ESTRELLA crea innecesario ocuparse más del asunto, i se refiere al *Gil Blas*, a *La France* i otros periódicos de París que están llenos de graves acusaciones contra altos jefes que olvidaron, según dicen, los más sagrados principios de su carácter de mando.

**GUERRA DE LOS BALKANES.**

Después de nuestra última revisita, aumentaron los puntos negros en la cuestión de Oriente; pero la campaña terminó con el ataque a Widdin por los servicios. La situación es esta: sumamente dividida de parte de los beligerantes en la conclusión del armisticio; mutua invasión; los servicios apoderados de cierta parte de terreno igual a otra que les han ocupado los búlgaros.

El desenlace del drama tan bien jugado en los Balkanes, Austria i Rusia serán directamente beneficiadas, i sea cuál fuere el resultado, adelantarán un paso más hacia la capital del bizantino imperio.

**ALEMANIA.**

Los debates del parlamento alemán, sin preocupsarse gran manera de la política exterior, principiaron i prougieron con toda actividad.

Conocen ya nuestros lectores el protocolo de arreglo de la cuestión de las Carolinas; pero creemos no haberles dicho que en las primeras sesiones del Reistag el principio de Bismarck en persona se dignó argumentar con un diputado, Mr. Windthorst, a propósito del entredicho a los religiosos de la congregación del Santo Espíritu para establecer colonias alemanas.

El canciller atacó vivamente a los jesuitas, que renunciaron, según él, a toda ligá nacional, agregando que aquellos religiosos eran franceses naturalizados, i que la prudencia aconseja alejar de las colonias alemanas esos elementos que, en todo caso, obrarían como franceses.

**BRUMA.**

En la sesión de apertura del Rei-

chstag, el discurso del trono aludió al conflicto de aduanas en Francia. El rey anunció que la tarifa autónoma de Rumania sería modificada i que tenía plena confianza en las antiguas tradiciones simpatías que unen a Francia i Rumania, para llegar a un arreglo pronto i favorable.

Rumania consume gran cantidad de productos franceses, i cada día de retardó en la conclusión de un tratado de comercio aumenta la importación i la competencia alemana.

Explica bien la parentería necesidad que hai de un nuevo tratado lo siguiente, manifestado por el representante de una de las principales casas de París: «Nada podemos hacer en Rumania; nos mata la competencia alemana»

## AMÉRICA.

### ESTADOS UNIDOS.

Moral, política i socialmente, sin tropiezos de ninguna especie, prosigue la gran república en su carrera triunfal.

Pueblo feliz! Quién como él?

Vive conquistado, con honra i brillo, cada vez mayor, el puesto de vanguardia entre todos los pueblos americanos.

Hai un acontecimiento, presidiendo todos los demás, que tiene una gran significación, uno sobre el que llamamos la atención del público: la exposición internacional de Nueva Orleans, en cuya apertura pronunció un magnífico discurso el señor don Matías Romero, ministro plenipotenciario de los Estados Unidos de Méjico.

El discurso es muy notable, tanto por la extensión de miras, como por las declaraciones que contiene. La abolición de la esclavitud dijó, ha destruido el espíritu de anexión. Los ciudadanos intelectuales comprenden que nada ganarán con la adquisición de nuevos territorios habitados por razas diferentes a las suyas, i que esa adquisición sería por el contrario a la gran república causa de malestar i debilidad.

La idea es exacta: pertenece a todos los espíritus luminosos de la América del Norte i es comprendida por todos los Centro i Sud-Americanos. Desde que estos Estados se han asegurado de una independencia que les es tan cara, no pueden menos que contribuir a acelerar la unión de las tres Américas, tan natural vista la similitud de instituciones i la comunidad de intereses.

Méjico i Estados Unidos, según el creer del ministro, mejoran son las naciones que se complementan una a otra, bajo el doble punto de vista físico i geográfico: las dos ocupan las riberas de los dos mayores océanos que nos separan de Europa; unidas producen todos los artículos que son la base del comercio de la humanidad: poseen toda variedad de climas i las principales minas de metales preciosos que reglamentan los cambios, oro i plata.

Lo que a Méjico sobre falta a los Estados Unidos, i viceversa; de manera, que todo induce a estrechar las relaciones de ambos países.

El señor Romero es evidentemente un gran partidario de una alianza pacífica i fecunda entre las dos repúblicas. Pero cuál es el punto de partida de esa política? Es el verdadero lazo de unión entre los dos Estados? No hai más que ver un mapa geográfico i luego se comprenderá la idea del señor Romero. En las riberas de ese gran mar interior que se llama Mar Mediterráneo, se alza una gran ciudad: ésta es situada a la entrada de los Estados del Sur, a quienes sirve de mercado; ligada por tierra a Méjico, i por mar por líneas de vapores a Méjico, Centro i Sud-América i las Antillas: es uno de los mejores puertos del mundo: posee un inmenso sistema de navegación interior que cubre 16,000 millas fértiles que pueden alimentar fácilmente a 30,000,000 de ha-

bitanos. Esta ciudad es Nueva Orleáns.

Nueva York es el gran centro de los dos mayores sistemas de navegación: por el Norte sus vapores llegan a los Estados más lejanos del Nord-Este i del Nord-Oeste; por el Sur sus vapores se dirigen al Oeste, al Sur, al Este del Golfo i van a recalar a puertos mexicanos, de Centro-América, de Colombia, de Venezuela, del Archipiélago de las Antillas, i pueden penetrar—por qué no?—hasta los puertos del Brasil i la República Argentina.

La concentración de capitales e industrias en los Estados del Golfo, serán bien pronto un emporio de riquezas, i Méjico vendrá a ser el mayor almacén de todos los productos del globo; i la apertura del Istmo, así como la construcción del ferrocarril de buques en Teguantepeque, harán de Nueva Orleans un inmenso punto de tráfico para el comercio interoceánico.

En suma, celebrada la apertura económica bajo bases leales i equitativas, Méjico i Estados Unidos, tomados de la mano, marcharán a paso seguro en la carrera de una prosperidad común.

Aunque fueran norteamericanas las ideas del señor Romero, merecería por la enunciación de ellas ardientes felicitaciones.

## PERÚ.

Nuestros lectores están al tanto de que en el Perú ha vuelto a reinar el orden constitucional. Terminada felizmente la guerra civil; proclamada una amnistía plena en beneficio de los condenados políticos; convocada la reunión de nuevos coligios electorales; todo autoriza la creencia consolidadora de que el Perú se ocupará de hora en hora de una paz completa de restaurar el tiempo perdido. Pero si así no fuere, si por desgracia volviese a alzarse el desempleado grito de la ambición personal, no olviden los hombres del poder que su más sagrada obligación es sostener la paz, aunque para ello les sea preciso manifestarse ejercicios.

La insinuación es franca, no necesita explicaciones. Si quien esté al frente de los destinos del Perú quiere salvarlos, nuda más fácil que hacer un ejemplo público de castigo nacional en quien primoradamente se atreviera a perturbar la paz.

## COSTA-RICA.

Todas las repúblicas de Centro-América están preocupadas vivamente en auxiliar a las víctimas de los recientes temblores; pero el presidente de Costa Rica, sin apartarse de sus deberes humanitarios, ha podido promulgar un decreto que hace obligatoria en todas las escuelas públicas la enseñanza del sistema métrico decimal francés de pesos i medidas.

## HONDURAS.

Según noticias telegráficas, i conforme a una estadística recién publicada por el *Diario Oficial* de Tegucigalpa, la república de Honduras contaba con 223,274 habitantes ditimamente.

## NICARAGUA.

Todas las esperanzas de esta república respecto a un canal interoceánico fracasaron ante la indiferencia de los senadores americanos, que no quisieron considerar de nuevo el proyecto de construcción.

## SALVADOR.

La adopción del sistema métrico francés de pesos i medidas dictaminada por el gobierno, i el triunfo de la candidatura del general Márquez para presidente de la república, es lo de más notabilidad que ha ocurrido en este país, según últimos telegramas.

## CHIRIQUI.

Ocupase el cable con insistencia lo relacio que el pueblo so manifestó a aceptar la nueva contribución puesta al debate en la cámara de diputados.

La tesorería nacional pagará \$ 100,000 al gobierno peruano en su parte que lo corresponde en los productos del guano.

## ECUADOR.

Las cámaras de la república han decidido abrir una gran exposición en Quito en el mes de Agosto de 1886, con motivo del septuagésimo aniversario de la independencia de la república.

## Remitidos.

### LA CURARINA.

ANTÍDOTO CONTRA EL MONTALVÍSMO.  
(Continuación.)

XI.

En los Críticos i Abusines i demás consideraciones se nota difícil recordar a los restos pastores del disfrazados, porque todos son de una misma familia. Pero sólo si Sócrates cobra de perro me llamo la atención. ¡Quién era el osado que profesa la memoria de una lumbre de la antigüedad adoptando el nombre de Sócrates para representar el nombre de Sócrates para representar el nombre de Sócrates para representar el nombre de Sócrates!

Habiendo oido el parecer de los sabios del Banquete respecto del disfrazado, ya podemos echar nuestro cuarto a espaldas, i dar fuerza a la expresión con el apoyo de los amigos. En la edad media, el que dentro del tercio no presentaba las pruebas de los cargos que había hecho a una persona, el verdugo le cortaba la lengua en presencia del rey i se cortaba la lengua a los perros; despedía se subía a los autos.

Por esta razón, sigue diciendo Montalvo, es que los liberales demócratas de nuestro siglo tienen la costumbre de ocultar profundamente no sólo su nombre, sino también el lugar de sus publicaciones. Sin esta providencia del miedo, ya el habría regalado a sus perros la lengua del enemigo de maestros, porque de llano en pie confiesa que él es positivamente con goce el liberto que quería lucirse. Luego se pone en claro que la invención del Banquete en ese de Xeneceo es a humo de paja un divertimento fantástico, retórico, erótico, sino una completa figura-nación o elegiría filosófica, puesta la mira más en el negocio de su hora (según su estilo), que alguien ha vilipendiado. Siendo Montalvo el Sócrates de los modernos tiempos, el que hoy se atreve a mancillar su reputación es como si en su antiguo se hubiera atentado a la parodia de aquella eminencia griega: Montalvo se sube en un todo al Sócrates del Baqueta; si pese al dicho en el libro, infamatorio es contra Sócrates sin duda alguna i contra Montalvo en la realidad; i de Montalvo habrá de ser sin duda todas las crónicas i anécdotas que en el sonriente hace al papel de maestro.

Montalvo es, pues, el que en verdad engoloseando con el próposito, pide repulsa, dándose a entender que en casa de sus amigos se saca la del mal año: Montalvo es en verdad el Baco-cosa de perro; Montalvo es en cabal averiguación el verdadero alechuelo, oficioso i gratuito, que es lo peor, segun se dijo que era la amable condición del supuesto Sócrates.

Para que no diga el insigne teatralista que por otros envíada me sancionó de su raíz modestia de comparsa con el divino Sócrates, convendrá en el exceso i completo parecido, con sola condición, i es la de transformar la cinta como la túnica del filósofo; que por mi parte lo ofrezco, dándole edificios que me exija, iluminarlo hasta por los ojos por los signos que le acomoden.

Arrojado por Montalvo el diafragma para jugar a cosa descubierta, en su ardiente deseo de conocer el anuncio liberalista dice:

«Estoy por valerme de la estrategia de Sixto Quinto, a efecto de no cerrar el golpe, i castigar con justicia a los delincuentes».

Consistió la estrategia del papá camastola, el Biennarch de esos tiempos, en ofrecer dos mil escudos para el que denunciase al autor de un libelo contra una hermosa mujer. El jenitivo liberalista, confundido en la elemosía de San Santiago, se presentó denunciándose a sí mismo como autor, i reclamando la prima (como este paparo iba muchos en nuestros tiempos), los que confiando en la bondad de sus víctimas, se decidieron a asesinártelas egarde de la absolución». El papá cumplió en palabra enviando a casa del infante los dos mil escudos; pero el verdugo le cortó manos i lengua.

Llevado de este ejemplo, reclama el desembarco: «Cuantos escudos ofreció yo? Por qué cantidad se me presentaría mis

...».



## LOS ANDES.

de los soldados de éste acompañaron a los presos en la fuga, lo que prueba que hubo previa intención entre los unos i los otros.

**La erupción del Tunguragua**—De los periódicos de Quito i Quesna tomamos las siguientes noticias:

Riobamba, Enero 18.—Vuelvo visita Península i Potosí; no hay víctimas humanas. Oscuridad, brumados i lluvia abundante de cenizas. La gente aterrada se viene con sus animales a pedir amparo. De los tres días el peor es hoy. La lluvia de cenizas impedirá en gran parte el daño a los sembrados. Pista i Bóvedas incomunicadas por corrientes de lodo. No hay temblores ni si píe del Tunguragua. Oscuridad debe extenderse hasta la costa.

Ambato, Enero 18.—Recibo posta de Macha; sigue oscuridad; ha caído una cuarta de tierra. El pueblo desesperado pide refugio. De los demás pueblos nada se sabe.

Riobamba, Enero 14.—6 i 20 p.m. Reina calma grande; paciones tranquilas, pero aterradoras. En este momento llovía agua muy poco.

Ambato, Enero 15.—Horizonte completamente despejado desde las 7 p.m. de ayer. Tunguragua arroja todavía una densa columna de humo, menor que en días pasados; noche estaba hermosa; parecía un cielo de fiesta.

Quito, Enero 15.—Desde el 13, se han dejado oír constantes detonaciones hacia el Norte.

Tal como lo anunció un despacho de Riobamba, el espagno Tunguragua se ha declarado en plena erupción, i las paciones del centro terrorizan a las ciudades más amenazadas.

En Cañar, la alarma ha sido general; i nadie ha podido saber si en los primeros días a causa de la interrupción de la correspondencia telegráfica. Este tanto las temibles salvas del monstruo irriado han continuado hasta la hoy.

**Manifestación.**—Los colombianos residentes en Quito han dirigido la siguiente al:

**Excelentísimo señor presidente del consejo nacional de delegadores.**

Los suscritos, colombianos residentes en el Ecuador, hemos visto con sumo complacencia las bases acordadas para la nueva constitución que debe reuir a nuestra cara patria, después del recio escamotamiento político i social por el que acaba de pasar; pero con ese patriótico i concienciado programa de los más sanos principios republicanos, serán removidas las necesidades i satisfacciones las aspiraciones del pueblo colombiano, que, después de haber luchado heroicamente por alcanzar la reforma fundamental de sus absurdas instituciones, verá coronada la obra de tantos sacrificios i coloquias las bases de su futura prosperidad i engrandecimiento, sobre el incombustible pedestal del derecho i de la justicia, que es el de la verdadera libertad.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y del Extranjero

**La VELOUTINE**  
Polvo de Arroz especial  
PREPARADO AL RISNUITO  
Por CH<sup>AS</sup> FAY, Perfumista  
Paris, 9, rue de la Paix, 8, PARIS

**Escopetas Galand** De la última perfección, — 90 % de los perdigones efectúa de 40 metros. — Tiro garantizado sin rival.  
**Escopetas Galand** Superiores como sólida, largo alcance, elegancia y precio.  
**Escopetas Galand** Modelos ingleses de primera clase, 40/00 mas baratas que las demás.  
**Carabinas Galand** Toda clase de salas, caza; armas de la mayor exactitud para el tiro.  
**Revólveres Galand** Traídos del fabricante de Armas; se envía de arzón, de cintura, de bolillo. Sólidas, seguridad y exactitud de tiro.  
**Album Galand** Traídido completo del Fabricante de Armas; se envía gratis y franco. — Escribir a:  
GALAND, Armurier-Fabricant, 18, rue d'Hauteville, PARIS

**El "Vin de Bugaud"**

**TONI-NUTRITIVO**

con QUINTA i CACAO mezclados con vino de España, de primera calidad, está ordenado claramente por los más eminentes médicos de todos los países contra las enfermedades siguientes: Anemia, Clorosis, Enfermedades nerviosas de todas clases, Diarréas crónicas, Hemoptisis, Escrúfulas, Dolencias escorbúticas, Malas del Estomago y Convalecencias de todas las febres.

Venta por Mayor: LEBEAULT, MAYET &c., 29, rue Palestre, PARIS

Por menor, París, PARIS LIBRAIRIE, 21, RUE SAINT-DENIS.

SE LE HALLA TAMBIÉN EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Dignos, pues, excelentísimo señor presidente, felicitar de nuestro parte al honorable consejo de delegadores, que dignamente preside, por el acierto i meduras con que ha formulado el onero proyecto de constitución, dando color i vida a la inspiración rectora del eminente Dr. Rafael Núñez; i, hoy que se consulta la voluntad de nuestros compatriotas sobre las bases fundamentales de la reforma, diré que la entusiasta aprobación que desde aquí damos a todos i cada uno de sus partes, teniendo en cuenta la oposición tan solemne, que, aunque ausentes de la patria por motivos que son bien conocidos, no hemos dejado de ser colombianos, ni de participar de los sufrimientos i de las glorias que nos son comunes.

Quito, 9 de Enero de 1886.

**Excelentísimo señor:**

Francisco de P. Urdiales, Miguel Arroyo, José Francisco Zárate, Antonio M. Borda, Belisario Peña, Ramón Caivo, José M. Cañada, José L. Delgado, Nicolás Olano, José A. Vilalta, Ulpiano Riesco, Rafael M. de Guzman, Fernando Zarama, Federico Haro, Enrique Pombo, Julio Urutia, Angel M. Zarama, Lorenzo E. Navarrete, Guillermo Borrero, Juan M. Cisneros, Leocadio Güíñez, Silvestre Payana, Manuel M. Bucelli, Francisco J. Urutia, L. B. Calvo, Eduardo Quintana, J. A. Cecilio Payana, Julio Zarzana, Agustín Bacheli, Rufino Ortiz, Carlos Ordóñez, A. Cornelio Pallares, Dostiso J. Vivanco, Adolfo Gómez, Alcibiades Zambrano, Fernando Payana, Lincoln Almeida, Emeterio Aragón, José M. Córdoba, Darío Coridé, Luis E. Payana, Ezequiel Rojas, Dafnis Córdoba, Leonidas Ejido, Adán Recolde, Ricardo E. Zarama, R. f. Opazo, Patricio Yela, Elías Ordóñez Valencia, Pedro A. Bacheli, Emilio Moncayo, José Joaquín Medina, Patricio Moncayo.

**Galápagos.**—Se nos ha enviado para su publicación el siguiente decreto:

**El jefe territorial, a los habitantes del Archipiélago de Galápagos.**

**Chathams!**—Cuando el supremo gobierno me confió el cargo de jefe i primera autoridad de este territorio, acepté este empleo con entera voluntad; tanto porque deseaba servirle de algo a mi patria, quanto porque soy el portador de la libertad i garantías que os envíe el gobierno para vuestro progreso i adelanto. Hoy me temeo i temo el frente de vosotros; soi la primera autoridad i debo cumplir con arreglo a la lei mis atribuciones i hacer que cada uno de vosotros gocé de sus derechos si llenan sus deberes, como empleados o como simples ciudadanos.

Es por esto que he acordado las siguientes posiciones:

1º Toda persona o familia que esté avencindada o que se avincipide en estas paciones, así como los que estuvieren en ellas como transeuntes, son responsables ante esta jefatura de

los delitos criminales o políticos i están sujetos a las leyes de la república.

2º Cualquier persona que cometa algún crimen con violencia o amenaza; tentare contra el poder de una mujer, sea casada, viuda o soltera, será castigada severamente, sin考虑到 esta jefatura responsable del castigo que le impone.

3º Toda persona nacional o extranjera que quiera gozar del beneficio de estas islas esté bien en ellas algunas especies de incrustaciones, representará a esta jefatura, la que elevará la solicitud con su informe al supremo gobierno de la república para que dé su aprobación.

4º Toda autoridad o empleado que cometiere algún abuso recibirá un castigo severo, i de hecho será de provecho de su empleo o inmediatamente entregado a sus jefes competentes para la purificación de su conducta.

Chatham, Diciembre 26 de 1885.

El teniente coronel jefe territorial,

P. Jaramillo.

“El aceite de hígado de Bacalao rejuvina los constituyentes más débiles, sirviendo al mismo tiempo de alimento i medicina i es toda las males conciencia, el de Leamman i Kemp es incontestablemente el mejor de todos por su absoluta pureza i gran cantidad de yodo que contiene.”

Muy importante para el público.

Poseído de la mayor ansiedad i con el debido respeto al público, apelando encarecidamente a toda clase de personas para que se digieren prestarle su apoyo, dando a conocer como tales las malas i aun peligrosas falsificaciones de mis medicinas, hechas principalmente en Nueva York, de que tenga conocimiento.

Especuladores nadas escrupulosas adquirieron esta broza a un precio excesivamente bajo i la venden como si fueran mis jemennas pildoras i ungüentos, logrando con esto reprobado tráfico una enorme ganancia.

Ninguno de los expresados medicamentos jemennos, ni llevan en el rótulo de cada botella de la inscripción siguiente: “Holloway's Pills and Ointment, 533, Oxford Street, London” i el sello del gobierno con las palabras “Holloway's Pills and Ointment”, grabadas en él.

Las personas que tengan la bondad de informar de algún tráfico que venda las mencionadas medicinas falsas serán muy bien recompensadas, i cuando en circunstancia alguna se publica, rán sus nombres.

TOMÁS HOLLOWAY.

68, OXFORD STREET,

**Hipoteca.**

Será a base libre la que el señor Juan Ramírez, vecino de Panamá, ha constituido sobre un solar i casa de su propiedad ubicadas en la misma parroquia i sobre acciones adquiridas en los sitios de Agua Piedra i Cutral de la misma Jurisdicción.

Catamarca, Enero 22 de 1886.

VALLERO.

**DOLORES de ESTOMAGO**  
BISTECHESES DIFÍCILES

Acidas, Diáreas crónicas, Inapetencia, Extremidad, etc. CUACION RÁPIDA CON EL

**ELIXIR GREZ**

TONICO-DIGESTIVO con Quina, Coca i la Tépica.

Almidón i las Harinas.

PRESCRIBIDO POR TODOS LOS MÉDICOS

PARIS-PARIS, la Bistecesa, 24

En todo el mundo.

Importado en Guatemala: PEDRO HATA.

**GOTA, REUMATISMOS, DOLORES**  
**SOLUCION del Doctor Clin**

Laureado de la Facultad de Medicina de París. — Premio Montyon

La Verdadera Solucion CLIN es Salicílate de París se emplea para curar:

Las Afecciones Reumáticas agudas y crónicas, el Reumatismo gótico, los Dolores articulares y musculares, y todas las veces que se quiera calmar los padecimientos ocasionados por estas enfermedades.

La Verdadera Solucion CLIN es el mejor remedio contra los Reumatismos, la Gota y los Dolores.

Cada frasco va acompañado con una instrucción detallada.

Envíese la Verdadera Solucion de CLIN y C<sup>ia</sup>, de PARIS, que se halla en las principales Farmacias y Droguerías.

**Recompensa de 16,000 francos**

MEDALLA DE ORO, EXPOSICIÓN VIEJA DE PARIS.

**QUINA-LAROCHE**  
ELIXIR VINO

Conteniendo todos los principios de las 3 Quinas

El Quina Laroché es un Elixir muy agradable y cuya superioridad a las Quinas y a los Tés de Quina está afirmada desde veinte años ha, contra el decimiento de las fuerzas y la energía, las afecciones del estómago, la fatiga de espíritu, y para todos los intercursos de las fiebres intermitentes y antiguas, etc.

El **FERRUGINOSO** es la sola combinación de una sal de hierro con la quina. Recomendado contra el Emporcuamiento de la Sangre, la Ciro-Anemia, Consecuencias del parto, etc.

PARIS, 22, RUE DROUOT, y en todas las Farmacias del Mundo.

**Palidez (Clorosis) y Anemia**  
son combatidas con eficacia y duradera regularidad  
del **HIERRO BRAUNIC**  
que devuelve a la sangre ambrosia a la coloración perdida por la enfermedad.

Depositado en todas las Farmacias.

**PERLAS DEL DR. CLERTAN**  
Aprobadas por la Academia de medicina de París.

LAS PERLAS DE TREMONTINA calman, en algunos minutos, las jaquecas y los MALES VIOLENTOS DOLORES DE CABEZA y las ENFERMEDADES DEL HIGADO Si la dosis de tres o cuatro perlas no produjese su efecto pasados algunos momentos, sería útil continuarla. Cada frasco contiene treinta perlas. Para tener este producto bien preparado y eficaz exijase la firma del

DR. CLERTAN de ETTER son el remedio por excelencia para las personas nerviosas i propensas a dolores, a calambres i dolores i destruyendo lo que deben tener siempre el manejo de preciosos medicamentos. Exijase la firma.

LAS PERLAS DE QUININA contienen cada una diez centigramos (dos gramos) de sulfato de quinina pura. Por esto es eficaz en las causas de fiebres. Ellas no causan repugnancia ni asco y se tragan muy fácilmente. Las perlas de quinina se conservan indefinidamente sin alterarse.

Es absolutamente indispensable el exigir la firma:

La venta en mayor en la mayor parte de las Farmacias.

FABRICACIÓN Y VENTA POR MAYOR:

la casa L. FRÈRE y C<sup>ia</sup>, TORCHON, n° 19, rue (calle) Jacob en París.

DR. CLERTAN.

Aceite de Hígado de Bacalao

del D<sup>r</sup> DUCOUX

Iodo-Ferruginoso con Quina y Cascara de Naranjas amargas

Este medicamento es fácil de tomar, sin asco, y tiene un gusto agradable. Su composición le da todas las calidades que le permiten combatir:

1º ANEMIA, 2º CLOROSIS, 3º ENFERMEDADES DEL PECHO 4º BRONQUITIS, 5º CATARROS, 6º TISIS 7º DIATESIS ESTRUMOSA, ESCROFULOSA, ETC.

Por las razones de su fácil uso, sus acciones múltiples y seguras y por su economía para los enfermos, los Médicos le ordenan con preferencia a los demás medicamentos semejantes.

DEPOSITO GENERAL:

PARIS — 209, rue (calle) Saint-Denis, 209 — PARIS

Vende se en todas las principales Farmacias del Universo.

Importado en Guatemala: PEDRO HATA.

**QUINUM LABARRAQUE**

APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

EL QUINUM LABARRAQUE es un vino eminentemente tonicó y febrífugo destinado a remplazar todas las demás preparaciones de la quina.

EL QUINUM LABARRAQUE contiene todos los productos activos de las mejores quinas combinados con los vinos más generosos.

EL QUINUM LABARRAQUE se ordena, con felices resultados, a los convalecientes de enfermedades graves, a las mujeres recién paridas y a toda persona debilitada o extenuada por fiebres lentas.

Asociado a las verdaderas pildoras de Vallet produce los efectos más rápidos en los casos de Clorosis, Anemia y Palidez de color.

Por razón de su eficacia el QUINUM LABARRAQUE se toma por copas de licor, con preferencia al fin de las comidas, y las pildoras de Vallet antes de comer.

Se vende en la mayor parte de las Farmacias autorizadas con la firma de:

Fabricación por mayor: La casa L. FRÈRE y C<sup>ia</sup>, TORCHON

19, rue (calle) Jacob, en París.

Imprenta de Calvo i Gómez.